

1 International Criminal Court

2 Trial Chamber III - Courtroom 1

3 Situation: Central African Republic

4 In the case of The Prosecutor v. Jean-Pierre Bemba Gombo -

5 ICC-01/05-01/08

6 Presiding Judge Sylvia Steiner, Judge Joyce Aluoch and

7 Judge Kuniko Ozaki

8 Trial Hearing

9 Friday, 14 June 2013

10 (The hearing starts in open session at 3.34 p.m.)

11 THE COURT USHER: All rise. Please be seated.

12 PRESIDING JUDGE STEINER: Good afternoon. The Chamber is
13 informed that we are facing a technical problem which implies in the
14 impossibility of having the English realtime transcripts, only the
15 French. The Chamber is of the view that having a realtime transcripts is
16 a very important tool but not necessarily is part of the concept of fair
17 trial, so let's not mix the things. It's a very useful tool for parties
18 and participants and the Chamber to follow the testimony. For this
19 reason, the Chamber decided to resume in order to ask whether the parties
20 would agree in proceeding without the English transcript or whether
21 parties prefer that we adjourn and resume on Monday morning when
22 technical problems, we hope, will have been solved. So I would like
23 first to listen to Prosecution since Prosecution is the one questioning
24 the witness.

25 MR IVERSON: Thank you, Madam President. The Prosecution would

1 have no objection to continuing today without the assistance of the live
2 English transcript. On our team we have both Anglophones and
3 Francophones so, if necessary, I can refer to the French transcript with
4 the assistance of my colleagues, and I don't see that it will be a
5 problem for the Prosecution.

6 PRESIDING JUDGE STEINER: Mr Haynes, now I see that Maître Kilolo
7 is not here anymore.

8 MR HAYNES: No, I apologise for his absence this afternoon. I've
9 just telegraphed for some reinforcements, which should at least give me
10 equality of arms with the Prosecution. I've got no particular difficulty
11 with continuing this afternoon. It would be a shame to lose the time.
12 And I'm sure that between myself and Mr Iverson, if any procedural
13 glitches arise, we can iron them out as we go along.

14 My reinforcements have just arrived, so a French realtime
15 transcript will be no disadvantage to me either.

16 PRESIDING JUDGE STEINER: Thank you, Mr Haynes. And of course, I
17 suppose that for legal representatives of victims proceeding with the
18 French transcript only is more than sufficient.

19 MS DOUZIMA LAWSON: (Interpretation) Indeed, Your Honour.

20 PRESIDING JUDGE STEINER: Of course, parties and participants and
21 the Chamber will receive the transcript, I presume by the end of the day.
22 So we will proceed therefore only without the realtime English
23 transcript.

24 I ask, therefore, Mr Rojas to bring the witness into the
25 video-link transmission room.

Witness: CAR-D04-PPPP-0009 (On former oath) (Open Session)
Questioned by Mr Iverson

Page 3

1 WITNESS: CAR-D04-PPPP-0009 (On former oath)

2 (The witness speaks Sango)

3 (The witness gives evidence via video link)

4 PRESIDING JUDGE STEINER: Good afternoon, Mr Witness.

5 THE WITNESS: (Interpretation) Good afternoon, your Honour.

6 PRESIDING JUDGE STEINER: Did you have time to take some rest?

7 THE WITNESS: (Interpretation) Yes, I had the time to take some

8 rest.

9 PRESIDING JUDGE STEINER: Then are you ready to continue with
10 your testimony, sir?

11 THE WITNESS: (Interpretation) Yes, I'm ready.

12 PRESIDING JUDGE STEINER: Then I'll give back the floor to
13 Mr Iverson.

14 MR IVERSON: Madam President, first I just have a very for short
15 question for the Bench. The Prosecution was just wondering whether or
16 not we are going to go until 5.00 p.m. today or 5.30, based on the tape
17 and the delay that we've had. Just for our timing purposes.

18 PRESIDING JUDGE STEINER: In any case, we have to adjourn at
19 5.00.

20 MR IVERSON: Thank you, Madam President.

21 QUESTIONED BY MR IVERSON:

22 Q. Good afternoon, sir.

23 Sir, I'd like to continue by going straight back to where we left
24 off before the lunch break. Now my understanding is that these so-called
25 Congolese shoe-shiners were able to speak the Sango language; is that

Witness: CAR-D04-PPPP-0009 (On former oath) (Open Session)
Questioned by Mr Iverson

Page 4

1 correct, sir?

2 A. Yes, they could speak Sango.

3 Q. So if they are committing crimes against the civilian population,
4 they are robbing people and so forth, they can speak in Sango. They have
5 that ability, right?

6 A. According to what I know, when they were questioned or spoken to,
7 if they spoke in Sango it would be difficult for them because they speak
8 with an accent. Their accent is easily identifiable.

9 Q. Right. And if they are speaking Sango with a -- let's say, a
10 Congolese accent, for lack of a better term, they would be readily
11 identifiable as Congolese shoe-shiners who happen to reside in Bangui; is
12 that right?

13 PRESIDING JUDGE STEINER: Just one, Mr Witness.

14 Mr Iverson, the -- the interpreters could not -- could not get
15 your first question. Are you able to repeat line 7 and 8 of the French
16 transcript? I am blank. We have only the answer but not the question.

17 MR IVERSON: That was my first question, and luckily I remember
18 it.

19 Q. The Congolese shoe-shiners residing in Bangui, they spoke Sango;
20 is that right, sir?

21 A. They didn't speak Sango very well.

22 Q. So, sir, are you making an assumption there that they -- they
23 wouldn't speak Sango if they are committing crimes? Is that what you
24 said?

25 A. They only spoke Lingala. It was when they were apprehended that

Witness: CAR-D04-PPPP-0009 (On former oath) (Open Session)
Questioned by Mr Iverson

Page 5

1 you could tell that they were people who had lived in Bangui and who
2 spoke Sango a bit or they spoke a bit of Sango.

3 Q. Well -- and that's the point I am trying to get at, sir. If they
4 speak some Sango and they have lived in the city of Bangui for some time,
5 then it would stand to reason that they would speak to the inhabitants in
6 Sango; right?

7 A. When they went to the domicile of somebody in order to take that
8 person's possessions, they wouldn't have the time to speak with the owner
9 of those goods. If it was us who apprehended them, that meant that we
10 could verify and check that they really were MLC troops -- that they were
11 false MLC troops.

12 THE INTERPRETER: Corrects the interpreter.

13 MR IVERSON:

14 Q. Okay. So is it your contention, then, is it your point that
15 these Congolese shoe-shiners were deliberately masquerading as MLC
16 soldiers? They were pretending to be MLC soldiers in order to commit
17 robberies. Is that a good understanding, sir?

18 A. That is correct.

19 Q. So it would stand to reason, then, that the MLC in Bangui had a
20 reputation for committing crimes, for being criminals; right? If the
21 Congolese shoe-shiners are posing as the MLC, then the MLC must have had
22 a reputation as criminals; right?

23 A. My companions with whom we were working together, I never saw
24 them taking anything by force that belonged to somebody else. However,
25 we saw people and we apprehended people who were carrying property which

Witness: CAR-D04-PPPP-0009 (On former oath) (Open Session)
Questioned by Mr Iverson

Page 6

1 did not belong to them, and we couldn't know how they had got these
2 items. It was when the owners of this property told us and explained
3 that we were able to understand what had happened.

4 Q. Sir, are you making this up as we go along?

5 A. I haven't understood the question that the Prosecutor has put
6 well.

7 Q. Well, are you making this story up as we go along? As I ask a
8 question, are you pulling the Chamber's leg? Are you spinning a yarn?
9 Are you giving us falsehoods?

10 A. I understand very well now what your question is. I have to tell
11 you that I am here to tell you what I saw with my own eyes. If the
12 shoe-shiners decided to turn against the population, it was because they
13 knew that their compatriots had come from the other side of the river and
14 they started to commit atrocities in order to put the -- transfer the
15 responsibility onto their compatriots. But those with whom we were
16 operating together were not accused of any infractions. I have to tell
17 you that we apprehended on two occasions the perpetrators of theft. We
18 took them to Camp Béal. Other than that, I have no information that I
19 can give you.

20 Q. Okay. Bear with me here, because that -- this question is going
21 to take a little bit of time. But earlier today when you were being
22 examined by my colleague the Defence counsel - and this is on page 14,
23 lines 12 to 25 - you were talking about what you were doing at PK12 for
24 three weeks. And you said:

25 "Every morning we waited for instructions from -- from our

Witness: CAR-D04-PPPP-0009 (On former oath) (Open Session)
Questioned by Mr Iverson

Page 7

1 chiefs, from the hierarchy. Every morning we waited for instructions,
2 and some of us were on guard duty at the various positions we occupied.
3 There was nothing in particular to do at that point in time in PK12."

4 And then Mr Haynes asks a question. He says:

5 "Okay. During the time you were at PK12, did anybody within your
6 unit commit any offences towards the civilian population there?"

7 And then you say:

8 "To my knowledge, it's difficult to provide that information
9 because based on where I actually was, I didn't have any information
10 about poor conduct on the part of any of our soldiers. We never heard
11 about anyone committing crimes."

12 So now when you're being examined by the Prosecution, all of a
13 sudden you start telling stories providing details about crimes, and even
14 down to the details of what language the perpetrators were speaking.
15 Those are quite different stories, aren't they, sir?

16 A. What I told you a moment ago was when we were in PK12 and we
17 spent three weeks there, we were the ones who were called upon to
18 intervene in order to sort out the problems, disputes, to arrest the
19 perpetrators of theft and other acts. But if I didn't mention these
20 incidents to you during my testimony of this morning, perhaps it was
21 something that I forgot. That's what I can tell you about what we did
22 when we were in PK12.

23 Q. Well, you didn't say you forgot. You were quite categorical,
24 sir. You said:

25 "We never heard about anyone committing crimes."

Witness: CAR-D04-PPPP-0009 (On former oath) (Open Session)
Questioned by Mr Iverson

Page 8

1 And now you're telling a different story, aren't you?

2 A. If I remember well, it was just after the break that I spoke
3 about these shoe-shiners. There was a -- an issue as to whether these
4 people -- it was whether my brothers-in-arms were committing these crimes
5 or whether it was other people who were doing that and putting the
6 responsibility on my companions, and that's the reason why that I
7 answered you saying that my companions, among the 13 that we were, did
8 not commit any crime of such a type. What I know is that it was these
9 shoe-shiners who were the perpetrators of these different crimes. And
10 all the population of Bangui knew this sector of the population. When we
11 arrested them, we submitted them to questioning and they answered in
12 Sango, and this made us understand that they were shoe-shiners. We drove
13 them to Camp Béal.

14 I also spoke to you about a man who was selling cattle, a
15 livestock seller. I told you that his child had been bought up -- who
16 had been kidnapped before being freed, and I told you that the girl who
17 had been abducted had been taken to the hospital in order to receive
18 care. That's what I said this morning.

19 Q. Sir, are you aware that the MLC itself admitted that its own
20 soldiers committed crimes, that seven soldiers were arrested and
21 ostensibly prosecuted? Were you aware of that, sir?

22 A. As far as I know, I never heard any such information. It is now
23 that I am hearing this. Were MLC soldiers arrested in other
24 neighbourhoods and prosecuted? There is no way for me to know. What I
25 know is that we arrested some perpetrators of theft who were later taken

Witness: CAR-D04-PPPP-0009 (On former oath) (Open Session)
Questioned by Mr Iverson

Page 9

1 to Camp Béal. If criminals were arrested in other neighbourhoods of the
2 town, then I cannot give you any precise information on that because I am
3 not aware of it.

4 PRESIDING JUDGE STEINER: If you allow me.

5 Mr Witness, just for me to understand part of your last answer.
6 The -- the incident that you mentioned in the morning about a Muslim man
7 whose daughter had been abducted and that later, when she was released,
8 you took her to the hospital, are you saying that also the perpetrator or
9 perpetrators were the shoe-shiners? Is that what you're saying?

10 THE WITNESS: (Interpretation) I have understood the question of
11 the Presiding Judge. What I would like to say here is that it was this
12 cattle trader who told us that it was the rebels, the rebels who had been
13 occupying that area previously who did that to him. They came and asked
14 him for 2 million CFA francs. Given that he did not have that amount of
15 money on him, they abducted his daughter, took her away, and returned her
16 later in the evening. Thereafter, we took her to the hospital for
17 treatment.

18 PRESIDING JUDGE STEINER: Thank you. Now I understood. I
19 thought you were going to say that there were -- it were the shoe-shiners
20 that had abducted the girl, but now I understood. Thank you.

21 Mr Iverson.

22 MR IVERSON:

23 Q. Sir, you say that you don't know about the -- the court-martial
24 of seven MLC soldiers, and quite honestly, in your position that you had
25 at that time, you wouldn't be in a position to know those types of

Witness: CAR-D04-PPPP-0009 (On former oath) (Open Session)
Questioned by Mr Iverson

Page 10

1 things, would you?

2 A. That is correct. I was not aware of that. You are the one
3 telling me that right now.

4 Q. And that's fair. And you were able to account for the behaviour
5 of the, I believe, 12 other individuals that you were with at the time;
6 correct?

7 A. Yes. I can only speak about the people with whom I was working.
8 I cannot talk about people that I never met and that I never worked with.

9 Q. And of those other 12, how many were your brothers from the other
10 side of the river?

11 A. I said that out of the 13, there were four brothers from across
12 the river. We spent the night together in that house.

13 Q. Okay. And that was for a three-week period at PK12, according to
14 you; right?

15 A. Yes, that is correct.

16 Q. Okay.

17 PRESIDING JUDGE STEINER: Mr Iverson, I'm really sorry. I am
18 informed that the realtime -- English realtime transcripts apparently are
19 working, so I ask you please just one minute for me to reconnect with
20 the -- with the English realtime.

21 If the court usher helps me, please.

22 I really apologise to the parties and participants and to
23 Mr Witness, but we always need help to deal with these technological
24 tools.

25 You can proceed, please, Mr Iverson.

Witness: CAR-D04-PPPP-0009 (On former oath) (Open Session)
Questioned by Mr Iverson

Page 11

1 MR IVERSON: Thank you very much, Madam President.

2 Q. Okay. So you're with four brothers from the other side of the
3 river for a period of three weeks. So you are able to account for or
4 vouch for their actions during that time-period; right?

5 A. Yes. I can talk about the conduct of those with whom I lived. I
6 believe that they were like my younger brothers. There was only one who
7 was of my age group. (Redacted). All the
8 others were younger, and they received my instructions and were obedient.
9 I knew that I could not allow them to go out alone, otherwise there might
10 be problems. So I did everything to ensure that they were always
11 accompanied to ensure their protection. We lived in harmony, and I was
12 with the brother-in-arms who was in the vehicle with me on the Damara
13 road. This means that I can confirm that we lived in perfect harmony
14 with the people who were with me in the house.

15 Q. And what about the owners of the house that you lived in, was
16 that relationship harmonious?

17 A. As I have already said, the owner of the house was not present.
18 Given that the neighbourhood was in the PK12 area, the owner must have
19 fled because of the events before our arrival. So we arrived and we
20 found the door open, we occupied the house, and later on we left, leaving
21 the house as it had been.

22 Q. Okay. And I'll get back to that one. But, you know, if we take
23 a lower estimate of the total number of MLC soldiers in Bangui at that
24 time and say it was 1500 soldiers, you weren't able to account for 1.496
25 of them; is that right?

Witness: CAR-D04-PPPP-0009 (On former oath) (Private Session)
Questioned by Mr Iverson

Page 12

1 A. As I have already said, after our departure from the camp, I do
2 not know anything about the destination or what happened to the others
3 that we left there.

4 Q. I mean -- so, sir, your knowledge is relatively limited, limited
5 to the people around you, the proximity that you can see and hear; is
6 that about right?

7 A. That is correct.

8 Q. Sir, are you yourself concerned about any potential criminal
9 liability for yourself in this case?

10 A. I have understood your question very well. If I appeared before
11 this Court and I provided incorrect information, my testimony would not
12 be credible and the oath that I have taken would be pointless. When I
13 made the solemn declaration, I was told that I had to speak the truth
14 regarding what I know and that if I had any fear of self-incrimination, I
15 would have the possibility to mention this to the Court, so there is no
16 reason for me to tell lies before this Court.

17 Q. Okay. I'll -- I'll just leave it there, sir.

18 MR IVERSON: Madam President, can I ask to go into private
19 session briefly.

20 PRESIDING JUDGE STEINER: Court Officer, please turn into private
21 session.

22 *(Private session at 4.19 p.m.) Reclassified as Open session

23 THE COURT OFFICER: Madam President, we are in private session.

24 MR IVERSON:

25 Q. Sir, have you been in contact with a person by the name of

Witness: CAR-D04-PPPP-0009 (On former oath) (Private Session)
Questioned by Mr Iverson

Page 13

1 Joachim Kokaté?

2 A. I have heard that name, but personally I've never met or seen
3 that person and currently I do not know where he is.

4 Q. In what context did you hear that name?

5 A. I believe that this is a name which is known in military circles.
6 I heard it said that he had a rebel group, a rebel organisation, and he
7 was supposed to be a military -- or, rather, a rebel leader. So I've
8 never seen him, I heard about him, but I do not know which region his
9 rebel group occupied. But the name really rings a bell (Redacted)
10 (Redacted)
11 (Redacted) So the name rings a bell with me, but personally I
12 never had any contact with him.

13 Q. Okay. Have you had contact with a person by the name of
14 Narcisse Arido?

15 A. Mr Prosecutor, is this a nickname or a family name? I do not
16 know. So I really do not have any comment to make. Is this person a
17 soldier? Which position does he occupy? So if you give me more
18 information, I may be able to answer. But at this point I have nothing
19 to say about this person.

20 Q. Okay. Can we take that to mean that you do not know
21 Narcisse Arido. Is that what you're saying, sir?

22 A. That is correct.

23 Q. Okay. And just for the sake of clarity, that you also were not
24 acquainted or never heard of him, Narcisse Arido?

25 A. That is correct.

Witness: CAR-D04-PPPP-0009 (On former oath) (Private Session)
Questioned by Mr Iverson

Page 14

1 MR IVERSON: Madam President, I'd like to request to go back into
2 public session.

3 PRESIDING JUDGE STEINER: Court Officer, please turn into public
4 session.

5 (Open session at 4.25 p.m.)

6 THE COURT OFFICER: Madam President, we are in open session.

7 MR IVERSON:

8 Q. Sir, I'd like to just ask you briefly and follow-up on my
9 colleague's questions this morning about your contact with counsel for
10 the Defence. How many times have you met with, in person, Mr Kilolo ?

11 A. I have met Mr Kilolo on one occasion in (Redacted). He was
12 accompanied by a white lady whose name I no longer remember, but she is
13 small in size. The second time was in (Redacted) and he was accompanied by
14 Maître Jean-Jacques. So these were the only two times that I met with
15 him.

16 Q. And on how many occasions have you spoken with Mr Kilolo on the
17 phone?

18 A. The first time in (Redacted) was when he was contacting me to arrange
19 our meeting, and (Redacted)
20 (Redacted)

21 THE INTERPRETER: Says the Sango interpreter.

22 MR IVERSON:

23 Q. Okay. (Redacted)
24 (Redacted)

25 PRESIDING JUDGE STEINER: Mr Haynes.

Witness: CAR-D04-PPPP-0009 (On former oath) (Private Session)
Questioned by Mr Iverson

Page 15

1 MR HAYNES: I'm just concerned. We ought to be in private
2 session.

3 PRESIDING JUDGE STEINER: Court Officer, please turn into private
4 session.

5 *(Private session at 4.29 p.m.) Reclassified as Open session

6 THE COURT OFFICER: Madam President, we're in private session.

7 PRESIDING JUDGE STEINER: Mr Iverson, part of this information is
8 linked to the witness's security, (Redacted)
9 (Redacted) I am trying here to
10 follow the number of redactions that I have to order.

11 You can continue, please.

12 MR IVERSON: Thank you. I appreciate the assistance of the
13 Chamber and Defence counsel. The truth of the matter is the Prosecution
14 isn't informed about these issues, so we're not always aware whether or
15 not that type of question would tend to identify the witness. And in
16 this case -- in my defence, I was not aware, just to make that clear for
17 the record.

18 Q. (Redacted)

19 A. (Redacted)

20 (Redacted)

21 (Redacted)

22 (Redacted)

23 (Redacted)

24 (Redacted)

25 (Redacted)

Witness: CAR-D04-PPPP-0009 (On former oath) (Private Session)
Questioned by Mr Iverson

Page 16

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

Page 16 redacted

Witness: CAR-D04-PPPP-0009 (On former oath) (Private Session)
Questioned by Mr Iverson

Page 17

1 (Redacted)

2 (Redacted)

3 (Redacted)

4 (Redacted)

5 (Redacted)

6 THE INTERPRETER: The interpreter asks if the witness could slow
7 down, please.

8 THE WITNESS: (Interpretation) (Redacted)

9 (Redacted)

10 (Redacted)

11 (Redacted)

12 (Redacted)

13 (Redacted)

14 (Redacted)

15 (Redacted)

16 (Redacted)

17 (Redacted)

18 (Redacted)

19 (Redacted)

20 (Redacted)

21 (Redacted)

22 (Redacted)

23 Q. (Redacted)

24 (Redacted)

25 A. (Redacted)

Witness: CAR-D04-PPPP-0009 (On former oath) (Private Session)
Questioned by Mr Iverson

Page 18

1 (Redacted)

2 (Redacted)

3 (Redacted)

4 (Redacted)

5 (Redacted)

6 Q. Okay.

7 MR IVERSON: Madam President, I'd like to request public session.

8 PRESIDING JUDGE STEINER: So if you allow me, before we go back
9 into open session.

10 (Redacted)

11 (Redacted)

12 (Redacted)

13 (Redacted)

14 (Redacted)

15 THE WITNESS: (Interpretation) (Redacted)

16 (Redacted)

17 (Redacted)

18 (Redacted)

19 (Redacted)

20 (Redacted)

21 (Redacted)

22 PRESIDING JUDGE STEINER: (Redacted)

23 (Redacted)

24 (Redacted)

25 (Redacted)

Witness: CAR-D04-PPPP-0009 (On former oath) (Private Session)
Questioned by Mr Iverson

Page 19

1 (Redacted)

2 (Redacted)

3 THE WITNESS: (Interpretation) (Redacted)

4 (Redacted)

5 (Redacted)

6 (Redacted)

7 (Redacted)

8 (Redacted)

9 (Redacted)

10 PRESIDING JUDGE STEINER: (Redacted)

11 (Redacted)

12 (Redacted)

13 (Redacted)

14 THE WITNESS: (Interpretation) (Redacted)

15 (Redacted)

16 (Redacted)

17 (Redacted)

18 (Redacted)

19 (Redacted)

20 (Redacted)

21 (Redacted)

22 (Redacted)

23 PRESIDING JUDGE STEINER: Court Officer, please turn into open
24 session.

25 (Open session at 4.47 p.m.)

Witness: CAR-D04-PPPP-0009 (On former oath) (Open Session)
Questioned by Mr Iverson

Page 20

1 THE COURT OFFICER: Madam President, we are in open session.

2 MR IVERSON:

3 Q. Sir, do you recall on the 30th of October, 2002, that your
4 brothers from across the river had any casualties in their unit, anyone
5 who was killed during combat or wounded?

6 A. Among those of us who had gone through the hill at Bazubangui
7 (* phon) to PK12, there were no losses of human life.

8 Q. So if there were reports to say contrary -- oh, okay. Never
9 mind. I see what you're saying. Okay. So you're saying in your unit of
10 100 soldiers you had no casualties at all?

11 A. Yes, that's correct.

12 Q. And again, do you know if there are any casualties outside of
13 that unit of 100 soldiers? Do you know other casualties on that day?

14 A. It's true, when we arrived at PK12, we saw bodies being taken to
15 the morgue at the community hospital. The bodies were mixed. They were
16 bodies of Central African soldiers as well as the bodies of our brothers
17 in the MLC. There were losses in human life in both camps.

18 Q. Do you know the name of the MLC unit that went on the road to
19 Damara?

20 A. The Damara road, as I said before -- well, I'd like to clarify
21 that in my vehicle -- well -- no, it wasn't on the vehicle, but we were
22 called upon -- no, we were called the Bambara (* phon) team. Bambara was
23 our code. So the Bambara team was in a particular vehicle. I presumed
24 that other teams, other units, have other code names.

25 Q. Sir, do you know the name of the battalion commander who led the

Witness: CAR-D04-PPPP-0009 (On former oath) (Open Session)
Questioned by Mr Iverson

Page 21

1 unit that went on the Damara road?

2 A. As I said, Tutu Kuese commanded the operations on the Damara
3 road.

4 Q. (Redacted). Do you know who the commander of the
5 MLC unit was? Do you know his name?

6 A. Before our arrival at Damara, we saw -- or we heard about the
7 death of Muza (* phon), an MLC soldier killed in Damara. And I saw
8 Moustapha for the first time in Damara. Muza died in Damara.

9 Q. Sir, you have no knowledge of the ability of Mr Bemba to
10 communicate with his ALC leaders in the CAR, do you?

11 A. These were high-level figures. I don't know how to answer your
12 question. I couldn't know at what time whichever authority was
13 communicating with another by Thuraya. On this precise point, I've got
14 nothing to say.

15 Q. Okay. Well, a simple "no" will suffice if you agree with my
16 statement. So you also have no way of knowing or you have no knowledge
17 of what Mr Bemba knew and when he knew it, do you?

18 A. That's true. I'm not aware of these precise points.

19 Q. And, sir, you're not aware of the resources that Mr Bemba had at
20 his disposal to prevent and/or punish criminal activity, do you?

21 A. That's true. I'm not aware of anything.

22 Q. Sir, were you paid any money or made any promises in exchange for
23 favorable testimony for the Defence in this case?

24 A. (Redacted)

25 (Redacted) I decided to come and testify before

Witness: CAR-D04-PPPP-0009 (On former oath) (Open Session)
Questioned by Mr Iverson

Page 22

1 your court because I had confidence in your court that you were going to
2 protect me. But to say that Bemba called me, contacted me in order to
3 make promises to me, no. No. From the start of this trial, I didn't
4 even cross Bemba. I never even saw him in order to receive money from
5 him.

6 Q. Sir, would it be fair to say that based on your position during
7 the events in question that your knowledge is fairly limited?

8 A. Yes, it's true.

9 MR IVERSON: Madam President, I have no further questions for
10 this witness. Thank you.

11 PRESIDING JUDGE STEINER: Thank you, Mr Iverson.

12 Mr Witness, it's enough for today. You must be tired. We all
13 are. We will adjourn for today and resume on Monday morning at 9.00,
14 when legal representatives of victims will start putting questions to
15 you. We hope you have a very restful weekend.

16 I thank very much Prosecution team, legal representatives of
17 victims, the Defence team, Mr Jean-Pierre Bemba Gombo, and thanks very
18 much as always our interpreters and court reporters, wishing you all a
19 very, very restful weekend.

20 Thank you very much, Mr Rojas.

21 THE COURT OFFICER (Via videolink): Thank you very much, Madam
22 President. You're welcome.

23 PRESIDING JUDGE STEINER: Good weekend for you.

24 And have a nice weekend, Mr Witness.

25 The hearing is adjourned.

Witness: CAR-D04-PPPP-0009 (On former oath) (Open Session)
Questioned by Mr Iverson

Page 23

1 (The hearing ends in open session at 5.01 p.m.)

2 RECLASSIFICATION REPORT

3 Pursuant to Trial Chamber III's Orders, ICC-01/05-01/08-2223 and

4 ICC-01/05-01/08-3038, the version of the transcript with its redactions

5 becomes Public

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25